



DYREKTYWA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2025/2449

z dnia 4 grudnia 2025 r.

**zmieniająca dyrektywy 2003/90/WE i 2003/91/WE w odniesieniu do protokołów badania odmian
brukwi, kapusty pastewnej, ryżu, grupy jarmużu, grupy kapusty palmowej, grupy kapusty
portugalskiej, kapusty chińskiej, pomidora i szpinaku**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/53/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie Wspólnego katalogu odmian gatunków roślin rolniczych ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 7 ust. 2 lit. a) i b),

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/55/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym warzyw ⁽²⁾, w szczególności jej art. 7 ust. 2 lit. a) i b),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywy Komisji 2003/90/WE ⁽³⁾ i 2003/91/WE ⁽⁴⁾ mają na celu zapewnienie, aby odmiany gatunków roślin rolniczych i roślin warzywnych, które państwa członkowskie włączają do swoich krajowych katalogów, były zgodne z protokołami ustanowionymi przez Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin (CPVO). W szczególności dyrektywy te mają na celu zapewnienie zgodności z przepisami dotyczącymi (i) cech minimalnych objętych badaniem oraz (ii) minimalnych warunków badania niektórych odmian gatunków roślin rolniczych i roślin warzywnych. W odniesieniu do gatunków nieobjętych protokołami CPVO dyrektywy te mają na celu zapewnienie zgodności z wytycznymi Międzynarodowego Związku Ochrony Nowych Odmian Roślin (UPOV).
- (2) CPVO zaktualizował istniejące protokoły, w szczególności w odniesieniu do brukwi, kapusty pastewnej, ryżu, grupy jarmużu, grupy kapusty palmowej, grupy kapusty portugalskiej, kapusty chińskiej, pomidora i szpinaku. Te aktualizacje powinny znaleźć odzwierciedlenie w prawie Unii.
- (3) Ponadto wytyczne UPOV dotyczące rzepiku (TG/185/3) zostały zastąpione protokołem CPVO TP/185/1 wymienionym w załączniku I do dyrektywy 2003/90/WE. Wytyczne te należy zatem usunąć z załącznika II do tej dyrektywy.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywy 2003/90/WE i 2003/91/WE.
- (5) Nowe przepisy powinny mieć zastosowanie od dnia 1 lipca 2026 r., aby umożliwić odpowiedzialnym organom urzędowym dostosowanie się do nowych wymogów dotyczących urzędowych badań. Aby jednak nie zakłócać przebiegu badań, w przypadku odmian, które nie zostały jeszcze zatwierdzone do włączenia do wspólnego katalogu odmian gatunków roślin rolniczych lub warzywnych, rozpoczęte urzędowe badania, których nie zakończono przed dniem 1 lipca 2026 r., powinny być nadal prowadzone zgodnie z dyrektywą 2003/90/WE lub dyrektywą 2003/91/WE w brzmieniu obowiązującym przed ich zmianą na mocy niniejszej dyrektywy.
- (6) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

⁽¹⁾ Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/53/oj>.

⁽²⁾ Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 33, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/55/oj>.

⁽³⁾ Dyrektywa Komisji 2003/90/WE z dnia 6 października 2003 r. określająca środki wykonawcze do celów art. 7 dyrektywy Rady 2002/53/WE w odniesieniu do cech minimalnych objętych badaniem oraz minimalnych warunków badania niektórych odmian gatunków roślin uprawnych (Dz.U. L 254 z 8.10.2003, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/90/oj>).

⁽⁴⁾ Dyrektywa Komisji 2003/91/WE z dnia 6 października 2003 r. określająca środki wykonawcze do celów art. 7 dyrektywy Rady 2002/55/WE w odniesieniu do cech minimalnych objętych badaniem oraz minimalnych warunków do badania niektórych odmian gatunków warzyw (Dz.U. L 254 z 8.10.2003, s. 11, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/91/oj>).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

Zmiany w dyrektywie 2003/90/WE

Załączniki I i II do dyrektywy 2003/90/WE zastępuje się tekstem znajdującym się w części A załącznika do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 2

Zmiany w dyrektywie 2003/91/WE

Załącznik I do dyrektywy 2003/91/WE zastępuje się tekstem znajdującym się w części B załącznika do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 3

Środki przejściowe

W przypadku urzędowych badań odmian, które rozpoczęto, lecz których nie zakończono przed dniem 1 lipca 2026 r., stosuje się dyrektywy 2003/90/WE i 2003/91/WE w brzmieniu obowiązującym przed ich zmianą na mocy niniejszej dyrektywy.

Artykuł 4

Transpozycja

1. Państwa członkowskie przyjmują i publikują, najpóźniej do dnia 30 czerwca 2026 r., przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

Państwa członkowskie stosują te przepisy od dnia 1 lipca 2026 r.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez państwa członkowskie.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji tekst podstawowych przepisów prawa krajowego przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

Artykuł 5

Wejście w życie

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 6

Adresaci

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 4 grudnia 2025 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK

CZĘŚĆ A

„ZAŁĄCZNIK I

Wykaz gatunków określonych w art. 1 ust. 2 lit. a), które muszą być zgodne z protokołami technicznymi CPVO ⁽¹⁾

Nazwa systematyczna	Nazwa zwyczajowa	Protokół CPVO
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Kupkówka pospolita	TP 31/1 z 25.3.2021
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Kostrzewa trzcinowa	TP 39/1 z 1.10.2015
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Kostrzewa nitkowata	TP 67/1 z 23.6.2011
<i>Festuca ovina</i> L.	Kostrzewa owcza	TP 67/1 z 23.6.2011
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Kostrzewa łąkowa	TP 39/1 z 1.10.2015
<i>Festuca rubra</i> L.	Kostrzewa czerwona	TP 67/1 z 23.6.2011
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Hack.	Kostrzewa szczeciniasta	TP 67/1 z 23.6.2011
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Życica wielokwiatowa	TP 4/2 z 19.3.2019
<i>Lolium perenne</i> L.	Życica trwała	TP 4/2 z 19.3.2019
<i>Lolium x hybridum</i> Hausskn.	Życica mieszańcowa	TP 4/2 z 19.3.2019
<i>Medicago sativa</i> L.	Lucerna siewna	TP 6/1 corr. z 22.12.2021
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Lucerna mieszańcowa	TP 6/1 corr. z 22.12.2021
<i>Phleum nodosum</i> L.	Tymotka kolankowata	TP 34/1 z 22.12.2021
<i>Phleum pratense</i> L.	Tymotka łąkowa	TP 34/1 z 22.12.2021
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Peluszka	TP 7/2 rev. 3 corr. z 6.3.2020
<i>Poa pratensis</i> L.	Wiechlina łąkowa	TP 33/1 z 15.3.2017
<i>Trifolium pratense</i> L.	Koniczyna czerwona	TP 5/1 rev. z 13.2.2025
<i>Vicia faba</i> L.	Bób	TP 8/1 z 19.3.2019
<i>Vicia sativa</i> L.	Wyka siewna	TP 32/1 z 19.4.2016
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Brukiew	TP 89/1 rev. z 23.4.2025
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>medullosa</i> Thell.	Kapusta pastewna (kapusta głąbiasta)	TP 90/2 z 23.4.2025
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>viridis</i> L.	Kapusta pastewna (kapusta galicyjska)	TP 90/2 z 23.4.2025
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Rzodkiew oleista	TP 178/1 z 15.3.2017
<i>Brassica napus</i> L. (partim)	Rzepak	TP 36/4 z 31.3.2025
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Rzepik	TP 185/1 z 31.3.2025

⁽¹⁾ Tekst tych protokołów można znaleźć na stronie internetowej CPVO (www.cpvo.europa.eu).

Nazwa systematyczna	Nazwa zwyczajowa	Protokół CPVO
<i>Cannabis sativa</i> L.	Konopie siewne	TP 276/2 rev. z 30.12.2022
<i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Nasiono soi	TP 80/1 z 15.3.2017
<i>Gossypium</i> spp.	Bawełna	TP 88/2 z 11.12.2020
<i>Helianthus annuus</i> L.	Słonecznik	TP 81/1 z 31.10.2002
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Len/siemię lniane	TP 57/2 z 19.3.2014
<i>Sinapis alba</i> L.	Gorczyca biała	TP 179/1 z 15.3.2017
<i>Avena nuda</i> L.	Owies nagi, owies nagoziarnisty	TP 20/3 z 6.3.2020
<i>Avena sativa</i> L. (includes <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Owies zwyczajny i owies bizantyjski	TP 20/3 z 6.3.2020
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Jęczmień	TP 19/5 z 19.3.2019
<i>Oryza sativa</i> L.	Ryż	TP 16/4 z 23.5.2025
<i>Secale cereale</i> L.	Żyto	TP 58/1 rev. corr. z 27.4.2022
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i>	Sorgo	TP 122/1 z 19.3.2019
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Sorgo sudańskie/Trawa sudańska	TP 122/1 z 19.3.2019
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i> x <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Mieszańce będące wynikiem krzyżowania <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>bicolor</i> i <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>drummondii</i>	TP 122/1 z 19.3.2019
<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Mieszańce powstałe ze skrzyżowania gatunków rodzaju <i>Triticum</i> i gatunków rodzaju <i>Secale</i>	TP 121/3 corr. z 27.4.2022
<i>Triticum aestivum</i> L. subsp. <i>aestivum</i>	Pszenica	TP 3/5 z 19.3.2019
<i>Triticum turgidum</i> L. subsp. <i>durum</i> (Desf.) van Slageren	Pszenica durum	TP 120/3 z 19.3.2014
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Kukurydza	TP 2/3 z 11.3.2010
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Ziemniak	TP 23/4 z 28.11.2023

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz gatunków określonych w art. 1 ust. 2 lit. b), które muszą być zgodne z wytycznymi w sprawie badań UPOV ⁽¹⁾

Nazwa systematyczna	Nazwa zwyczajowa	Wytyczne UPOV
<i>Beta vulgaris</i> L.	Burak pastewny	TG/150/3 z 4.11.1994
<i>Agrostis canina</i> L.	Mietlica psia	TG/30/6 z 12.10.1990
<i>Agrostis gigantea</i> Roth	Mietlica biaława	TG/30/6 z 12.10.1990
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Mietlica rozłogowa	TG/30/6 z 12.10.1990
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Mietlica pospolita	TG/30/6 z 12.10.1990
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Stokłosa uniolowata	TG/180/3 z 4.4.2001
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Stokłosa alaskańska	TG/180/3 z 4.4.2001
<i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn.	Mieszaniec powstałe ze skrzyżowania gatunku rodzaju <i>Festuca</i> z gatunkiem rodzaju <i>Lolium</i>	TG/243/1 z 9.4.2008
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Komonica zwyczajna	TG/193/1 z 9.4.2008
<i>Lupinus albus</i> L.	Łubin biały	TG/66/4 z 31.3.2004
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Łubin wąskolistny	TG/66/4 z 31.3.2004
<i>Lupinus luteus</i> L.	Łubin żółty	TG/66/4 z 31.3.2004
<i>Medicago doliata</i> Carmign.	Lucerna kolczasta	TG/228/1 z 5.4.2006
<i>Medicago italica</i> (Mill.) Fiori	Lucerna włoska	TG/228/1 z 5.4.2006
<i>Medicago littoralis</i> Rohde ex Loisel.	Lucerna nadbrzeżna	TG/228/1 z 5.4.2006
<i>Medicago lupulina</i> L.	Lucerna nerkowata	TG/228/1 z 5.4.2006
<i>Medicago murex</i> Willd.	Lucerna ostrostrąkowa	TG/228/1 z 5.4.2006
<i>Medicago polymorpha</i> L.	Lucerna wielokształtna	TG/228/1 z 5.4.2006
<i>Medicago rugosa</i> Desr.	Lucerna pomarszczona	TG/228/1 z 5.4.2006
<i>Medicago scutellata</i> (L.) Mill.	Lucerna tarczowata	TG/228/1 z 5.4.2006
<i>Medicago truncatula</i> Gaertn.	Lucerna ściętolistkowa	TG/228/1 z 5.4.2006
<i>Trifolium repens</i> L.	Koniczyna biała	TG/38/7 z 9.4.2003
<i>Trifolium subterraneum</i> L.	Koniczyna podziemna	TG/170/3 z 4.4.2001
<i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	Facelia błękitna	TG/319/1 z 5.4.2017
<i>Arachis hypogaea</i> L.	Orzech ziemny	TG/93/4 z 9.4.2014
<i>Brassica juncea</i> (L.) Czern.	Gorzycza sarepska	TG/335/1 z 17.12.2020
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Krokosz barwierski	TG/134/4 z 24.10.2023
<i>Papaver somniferum</i> L.	Mak	TG/166/4 z 9.4.2014 ¹⁾

⁽¹⁾ Tekst tych wytycznych można znaleźć na stronie internetowej UPOV (www.upov.int).

CZĘŚĆ B

„ZAŁĄCZNIK I

Wykaz gatunków określonych w art. 1 ust. 2 lit. a), które muszą być zgodne z protokołami technicznymi CPVO ⁽¹⁾

Nazwa systematyczna	Nazwa zwyczajowa	Protokół CPVO
<i>Allium cepa</i> L. (grupa Cepa)	Cebula i echalion	TP 46/2 z 1.4.2009
<i>Allium cepa</i> L. (grupa Aggregatum)	Szalotka	TP 46/2 z 1.4.2009
<i>Allium fistulosum</i> L.	Cebula siedmiolatka (czosnek dęty)	TP 161/1 z 11.3.2010
<i>Allium porrum</i> L.	Por	TP 85/2 z 1.4.2009
<i>Allium sativum</i> L.	Czosnek	TP 162/2 z 30.5.2023
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Szczypiorek	TP 198/2 z 11.3.2015
<i>Apium graveolens</i> L.	Seler	TP 82/1 z 13.3.2008
<i>Apium graveolens</i> L.	Seler zwyczajny	TP 74/1 z 13.3.2008
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Szparag	TP 130/2 rev. z 3.1.2025
<i>Beta vulgaris</i> L.	Burak ćwikłowy	TP 60/1 z 1.4.2009
<i>Beta vulgaris</i> L.	Burak liściowy	TP 106/2 z 14.4.2021
<i>Brassica oleracea</i> L.	Grupa jarmużu	TP 90/2 z 23.4.2025
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kalafior	TP 45/2 rev. 3 z 11.4.2024
<i>Brassica oleracea</i> L.	Grupa brokułów (odmiana gałązkowa i kalabryjska)	TP 151/2 rev. 3 corr. z 11.4.2024
<i>Brassica oleracea</i> L.	Brukselka	TP 54/2 rev. 2 z 11.4.2024
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kalarepa	TP 65/2 rev. z 11.4.2024
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kapusta głowiasta włoska	TP 48/3 rev. 3 z 11.4.2024
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kapusta głowiasta (czerwona i biała)	TP 48/3 rev. 3 z 11.4.2024
<i>Brassica oleracea</i> L.	Grupa kapusty palmowej	TP 90/2 z 23.4.2025
<i>Brassica oleracea</i> L.	Grupa kapusty portugalskiej	TP 90/2 z 23.4.2025
<i>Brassica rapa</i> L.	Kapusta chińska	TP 105/2 z 23.4.2025
<i>Capsicum annuum</i> L.	Papryka	TP 76/3 z 31.3.2025
<i>Cichorium endivia</i> L.	Endywia kędzierzawa i endywia szerokolistna	TP 118/3 z 19.3.2014
<i>Cichorium intybus</i> L.	Cykoria przemysłowa	TP 172/2 rev. z 28.1.2025
<i>Cichorium intybus</i> L.	Cykoria liściowa	TP 154/2 rev. z 31.3.2023
<i>Cichorium intybus</i> L.	Cykoria siewna	TP 173/2 z 21.3.2018
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Arbuz	TP 142/2 rev. 3 z 29.2.2024
<i>Cucumis melo</i> L.	Melon	TP 104/2 rev. 3 z 31.3.2025

⁽¹⁾ Tekst tych protokołów można znaleźć na stronie internetowej CPVO (www.cpvo.europa.eu).

Nazwa systematyczna	Nazwa zwyczajowa	Protokół CPVO
<i>Cucumis sativus</i> L.	Ogórek	TP 61/2 rev. 3 z 3.1.2025
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Dynia olbrzymia	TP 155/1 z 11.3.2015
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Cukinia	TP 119/1 rev. 2 z 31.3.2025
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Karczoch zwyczajny i karczoch hiszpański (kard)	TP 184/2 rev. z 6.3.2020
<i>Daucus carota</i> L.	Marchew jadalna i marchew pastewna	TP 49/3 corr. z 13.3.2008
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Koper włoski	TP 183/2 z 14.4.2021
<i>Lactuca sativa</i> L.	Salata siewna	TP 13/6 rev. 5 z 3.1.2025
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Pomidor	TP 44/5 z 23.4.2025
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Pietruszka	TP 136/1 corr. z 21.3.2007
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Fasola wielokwiatowa	TP 9/1 z 21.3.2007
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Fasola zwykła karłowa i fasola zwykła tyczna	TP 12/4 z 27.2.2013
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Groch siewny łuskowy o nasionach pomarszczonych, groch siewny łuskowy o nasionach gładkich i groch siewny cukrowy	TP 7/2 rev. 3 corr. z 6.3.2020
<i>Raphanus sativus</i> L.	Rzodkiewka, rzodkiew czarna	TP 64/2 rev. 2 z 29.2.2024
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rabarbar	TP 62/1 z 19.4.2016
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Skorzonera (wężyk)	TP 116/1 z 11.3.2015
<i>Solanum melongena</i> L.	Oberżyna	TP 117/1 z 13.3.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Szpinak	TP 55/5 rev. 5 z 23.4.2025
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Roszpunka warzywna	TP 75/2 rev. z 29.2.2024
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Bób	TP 206/1 z 25.3.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Kukurydza cukrowa i kukurydza pękająca	TP 2/3 z 11.3.2010
<i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum peruvianum</i> (L.) Mill.; <i>Solanum pimpinellifolium</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner	Podkładki pomidora	TP 294/1 rev. 6 z 29.2.2024
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne x <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne	Mieszańce międzygatunkowe <i>Cucurbita maxima</i> Duchesne z <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne do użytku jako podkładki	TP 311/1 z 15.3.2017"